cobas b 101 system

Guía Asistencia al usuario 1.0
Versión del software 2.0

Roche

cobas®
Life needs answers

Información sobre publicación

Versión de la publicación	Versión del software	Fecha de la revisión	Cambios
1.0	2.0	Marzo de 2018	Primera publicación

Historial de revisiones

Nota sobre la edición

El contenido de este documento, incluidos todos los gráficos, son propiedad de Roche. La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Roche no se responsabiliza de ningún error técnico o editorial ni de posibles omisiones en su contenido. No se debe reproducir ni transmitir ninguna parte de este documento de ningún modo ni mediante cualquier medio, sea electrónico o mecánico, ni con ningún propósito, sin el consentimiento escrito explícito de Roche. Envíe sus preguntas o comentarios sobre este manual a su representante local de Roche.

Aviso sobre privacidad

Cuando se utiliza la Asistencia al usuario en línea, se registran los eventos de visualización (temas visualizados y búsquedas realizadas) y las direcciones IP.
Los datos recopilados son exclusivamente para uso interno de Roche y nunca son enviados a terceros. Se anonimizan y, después de un año, se eliminan automáticamente.
Los eventos de visualización se analizan para mejorar el contenido y la funcionalidad de búsqueda de la Asistencia al usuario. Las direcciones IP se utilizan para clasificar el comportamiento regional.

Puede configurar cómo se recopilan los datos.

Configuración de la recopilación de datos de la Asistencia al usuario (22)

Derechos de autor

© 2012–2018, Roche Diagnostics GmbH. Todos los derechos reservados.

Marcas comerciales

Se reconocen las siguientes marcas comerciales:

COBAS, COBAS B y LIFE NEEDS ANSWERS son marcas comerciales de Roche.

El resto de las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Garantía

Prevalecen las disposiciones legales relativas a garantías que rigen la venta de bienes de consumo en el país de compra.

Información de contacto de Roche

Para todas las preguntas relacionadas con la Asistencia al usuario cuyas respuestas no se encuentren en esta guía, póngase en contacto con su representante de Roche.

Para encontrar los detalles de contacto de Roche:

1. Visite nuestro sitio web en www.roche.com.
2. Seleccione su país para obtener la información de contacto de su sucursal.

Índice de materias

Información sobre publicación 2
Índice de materias 5
Símbolos y abreviaturas 7

Asistencia al usuario

1 Uso de la Asistencia al usuario
Resumen de la Asistencia al usuario 13
Uso de la pestaña Buscar en la Asistencia al usuario 16
Uso de la pestaña Tabla de contenido 17
Uso de la pestaña Visualizados recientemente 18
Uso de favoritos 18
Uso de la Asistencia al usuario en un navegador 20
Configuración de la recopilación de datos de la Asistencia al usuario 22

Símbolos y abreviaturas

Símbolos que se utilizan en la publicación

Símbolo	Explicación
•	Elemento de lista.
	Temas relacionados que contienen más información.
	Sugerencia. Información adicional sobre el uso correcto o consejos útiles.
▸	Inicio de una tarea.
ⓘ	Información adicional dentro de una tarea.
➔	Resultado de una acción dentro de una tarea.
	Materiales necesarios para una tarea.
	Requisitos previos de una tarea.
	Tema. Se utiliza en referencias cruzadas a temas.
▶	Tarea. Se utiliza en referencias cruzadas a tareas.
	Tabla. Se utiliza en los títulos de tablas.

Símbolos que se utilizan en la publicación

Asistencia al usuario

1 Uso de la Asistencia al usuario 11

Uso de la Asistencia al usuario

Contenido del capítulo 1

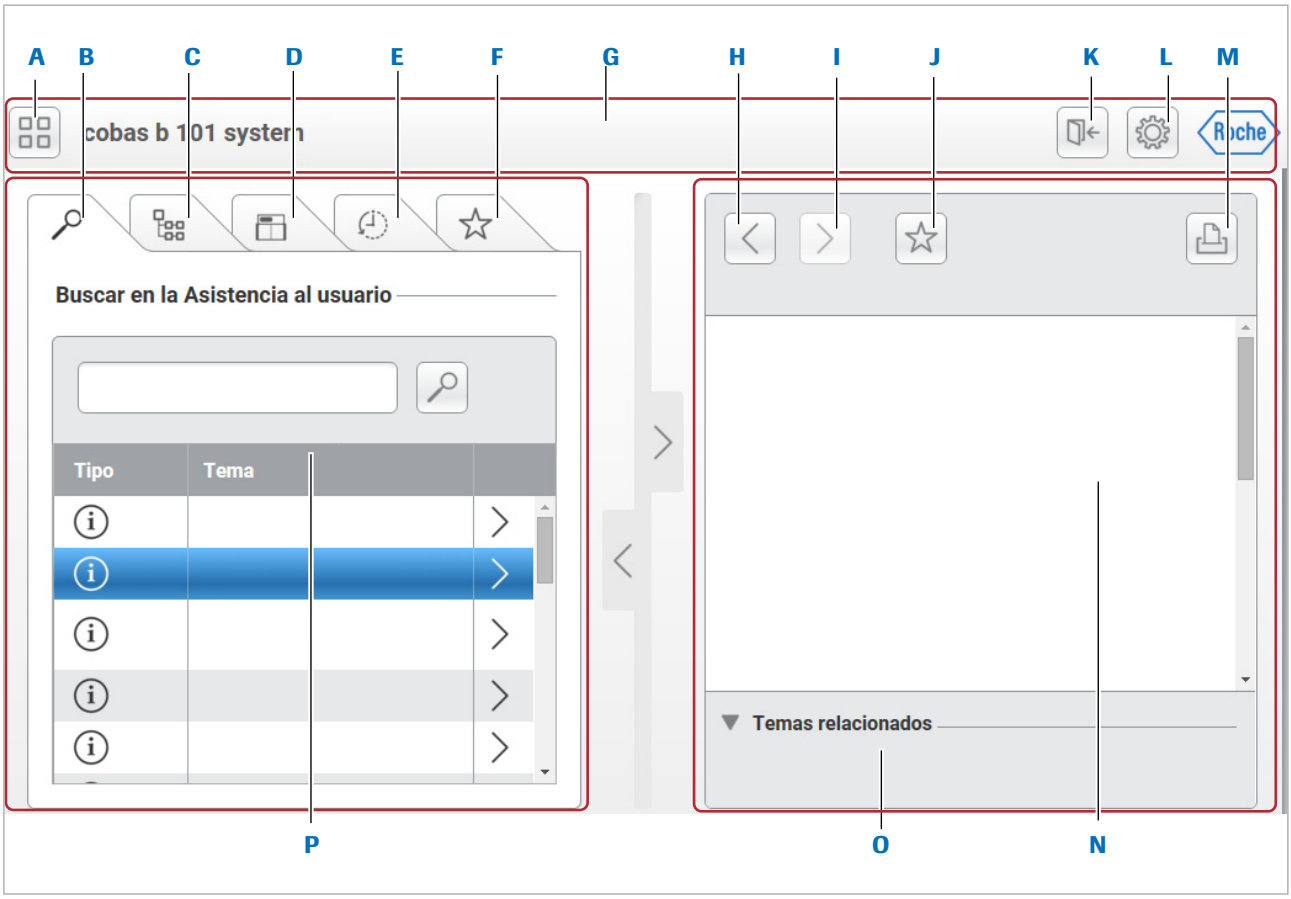
Resumen de la Asistencia al usuario 13
Uso de la pestaña Buscar en la Asistencia al usuario 16
Uso de la pestaña Tabla de contenido. 17
Uso de la pestaña Visualizados recientemente 18
Uso de favoritos 18
Uso de la Asistencia al usuario en un navegador . . . 20
Configuración de la recopilación de datos de la Asistencia al usuario 22

Resumen de la Asistencia al usuario

La Asistencia al usuario es un sistema de ayuda en línea. Está disponible en diferentes formatos, en función de su proyecto. Las funcionalidades que ofrece la interfaz de usuario son muy similares en todos los formatos.

Contenido

La **Asistencia al usuario** para el sistema **cobas b** 101 system incluye el contenido completo del Manual del usuario. Además, la Asistencia al usuario incluye el explorador de hardware y vídeos.



- **A** Botón Publicaciones (lista de publicaciones en línea disponible)
- **B** Pestaña Buscar
- **C** Pestaña Tabla de contenido
- **D** Explorador de hardware (no disponible en todas las publicaciones)
- **E** Pestaña Visualizados recientemente
- **F** Pestaña Favoritos
- **G** Área de información global
- **H** Botón Atrás (ir al tema anterior del historial de búsqueda)
- **I** Botón Siguiente (ir al siguiente tema del historial de búsqueda)
- **J** Establece el tema actual como favorito
- **K** Botón Cerrar sesión
- **L** Botón Configuración
- **M** Botón Imprimir
- **N** Panel de detalles
- **O** Temas relacionados
- **P** Panel principal

Acceso a la Asistencia al usuario

No es posible acceder a la Asistencia al usuario desde el software del sistema.

Para acceder a una versión en línea de la Asistencia al usuario, utilice un navegador en un PC o en una tableta. Entre los navegadores admitidos se encuentran Google Chrome y Apple Safari (en la tableta con iOS iPad).

Para utilizar la versión en línea de la Asistencia al usuario, introduzca el vínculo siguiente en la barra de direcciones de su navegador.

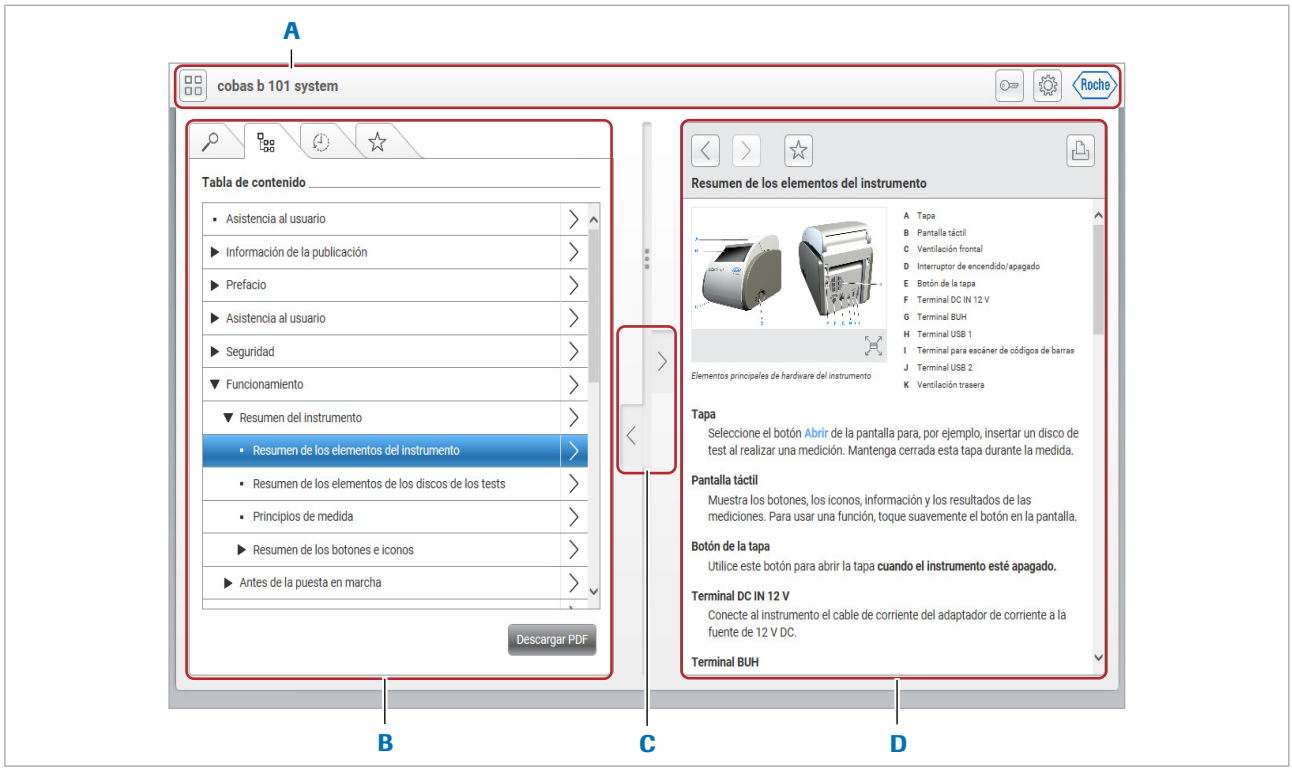
https://cobasua.roche.com

Para solicitar su ID de usuario y su contraseña para la Asistencia al usuario, póngase en contacto con su representante de Roche o envíe un mensaje de correo electrónico a la siguiente dirección.

rotkreuz.userassistance@roche.com

Ventana de la Asistencia al usuario

La siguiente figura muestra las áreas principales de la ventana de la Asistencia al usuario.



A Barra de título **B** Pestañas de función **C** Botones de expansión **D** Área de temas

Barra de título

Los botones situados en la parte superior de la ventana de la Asistencia al usuario proporcionan las funciones indicadas a continuación.

Inicio Abre la ventana Inicio, en la que puede elegir ver la Asistencia al usuario para otro producto.

Cerrar sesión Cierra su sesión de la Asistencia al usuario.

Configuración Le permite definir la configuración y la información del usuario.

Pestañas de función

Las pestañas de función, situadas en el lado izquierdo de la ventana de la Asistencia al usuario, proporcionan las funciones indicadas a continuación.

Buscar en la Asistencia al usuario Proporciona acceso a una función de búsqueda de texto completo.

Tabla de contenido Muestra el contenido de la Asistencia al usuario en forma de lista estructurada de temas.

Visualizados recientemente Muestra una lista de los temas visualizados recientemente.

Favoritos Muestra una lista de temas que usted ha añadido como favoritos.

Área de temas

Los temas aparecen en el lado derecho de la ventana de la Asistencia al usuario.

Los vínculos a otros temas se muestran como texto azul subrayado. Para ver el tema vinculado, seleccione el vínculo.

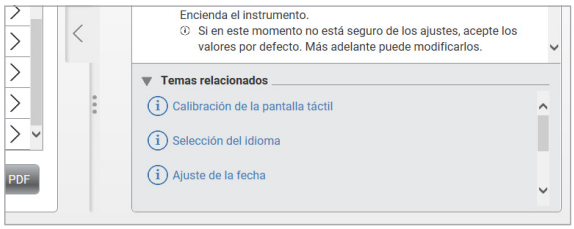
El área de temas contiene los siguientes botones.

Atrás Navega hacia atrás por la lista de temas que ha visto.

Adelante Navega hacia delante por la lista de temas que ha visto.

Favorito Añade o elimina el tema actual como favorito.

Imprimir Imprime el tema actual.



Al final de algunos temas se muestra una lista de temas relacionados. Para ver un tema relacionado, seleccione el vínculo correspondiente.

Para maximizar las pestañas de función y el área de menú para ocupar completamente la ventana de la Asistencia al usuario, seleccione los botones de expansión.

Temas relacionados

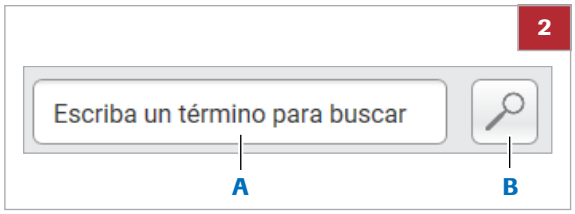
- Uso de la Asistencia al usuario en un navegador (20)

Uso de la pestaña Buscar en la Asistencia al usuario

Para realizar una búsqueda de texto completo, utilice la pestaña **Buscar en la Asistencia al usuario**.

Para usar la pestaña Buscar en la Asistencia al usuario

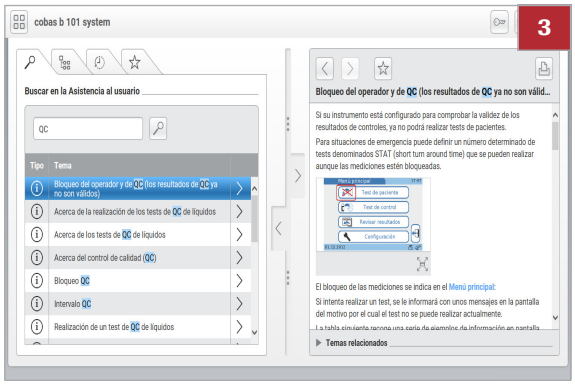
1 En la ventana de la Asistencia al usuario, seleccione la pestaña **Buscar en la Asistencia al usuario**.



A Campo de búsqueda **B** Botón Lista de temas

2 En el campo de búsqueda, escriba un término para buscar.

➔ Se mostrarán los temas que contengan el término de búsqueda.



3 Para ver un tema, seleccione un título de tema.

Uso de la pestaña Tabla de contenido

Para ver una lista estructurada de temas, use la pestaña **Tabla de contenido**.

Para usar la pestaña Tabla de contenido

1 En la ventana de la Asistencia al usuario, seleccione la pestaña **Tabla de contenido**.

2 Para ver un tema, seleccione un título de tema.

3 Para ver un subtema, realice los pasos indicados a continuación.

- Seleccione un icono de flecha a la derecha.
- Seleccione otro icono de flecha a la derecha o seleccione un título de tema.

Uso de la pestaña Visualizados recientemente

Para ver una lista de temas vistos recientemente, use la pestaña **Visualizados recientemente**.

Para usar la pestaña Visualizados recientemente

1 En la ventana de la Asistencia al usuario, seleccione la pestaña **Visualizados recientemente**.

2 Para ver un tema, seleccione un título de tema.

ⓘ En la parte superior de la lista Visualizados recientemente se mostrará el tema más reciente.

Uso de favoritos

La pestaña **Favoritos** muestra una lista de temas que usted ha añadido a la lista de favoritos.

Para añadir un tema favorito

1 Muestre el tema pertinente en el área de temas.

2 En el área de temas, seleccione el botón de estrella.

➔ El botón de estrella cambia a color azul.

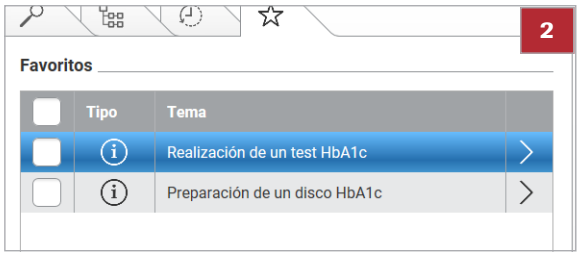
➔ El título del tema actual aparece en la pestaña **Favoritos**.

Para ver un tema favorito

1 En la ventana de la Asistencia al usuario, seleccione la pestaña **Favoritos**.

2 Para ver un tema, seleccione un título de tema.

Para eliminar un tema favorito



1 En la ventana de la Asistencia al usuario, seleccione la pestaña **Favoritos**.

2 Seleccione la casilla de verificación situada junto a un título de tema.

3 Seleccione el botón **Eliminar de Favoritos**.

Uso de la Asistencia al usuario en un navegador

Actualizaciones

Cuando está en línea, la Asistencia al usuario notifica si hay actualizaciones disponibles.

Sin uso sin conexión en la versión basada en la web

Cuando se accede a la Asistencia al usuario a través de un navegador, parte del contenido se descarga a la caché del navegador. Sin embargo, debido a las limitaciones de espacio de la caché, no todo el contenido puede estar disponible sin conexión.

- ☐ Tableta o PC
- ☐ Conexión a internet
- ☐ Navegador

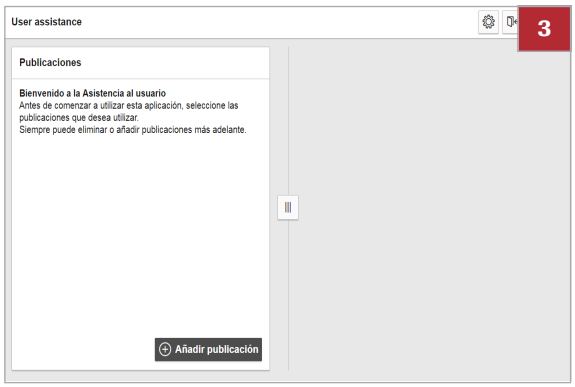
Para usar la Asistencia al usuario en un navegador

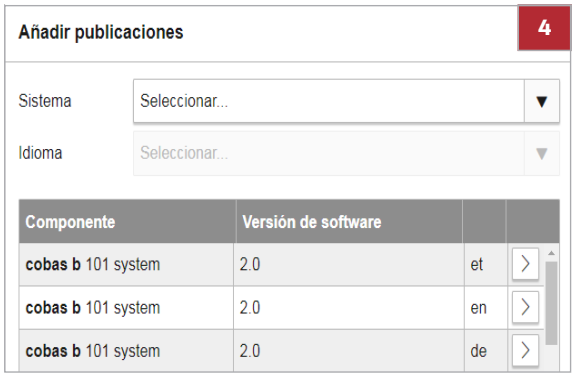
1 En el navegador, introduzca el vínculo a la Asistencia al usuario.

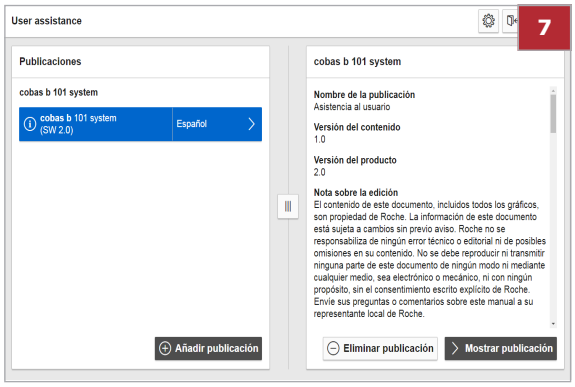
ⓘ El representante de Roche le proporcionará el vínculo, el nombre de usuario y la contraseña.

2 Introduzca el nombre de usuario y la contraseña.

3 En la ventana **Publicaciones**, seleccione el botón **Añadir publicación**.







4 Para filtrar las publicaciones incluidas en la lista, seleccione una opción en cada uno de los cuadros desplegables siguientes.
   - **Sistema**
   - **Idioma**

5 Seleccione la casilla de verificación de una o más publicaciones.

6 Seleccione el botón **Añadir a la lista**.
   ➔ Se mostrará la publicación seleccionada en la ventana **Publicaciones**.

7 En la ventana **Publicaciones**, seleccione una publicación.

8 En el panel derecho, seleccione el botón **Mostrar publicación**.

Temas relacionados

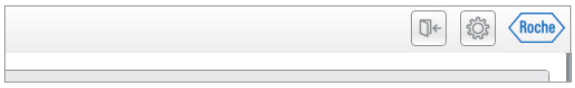
- Configuración de la recopilación de datos de la Asistencia al usuario (22)

Configuración de la recopilación de datos de la Asistencia al usuario

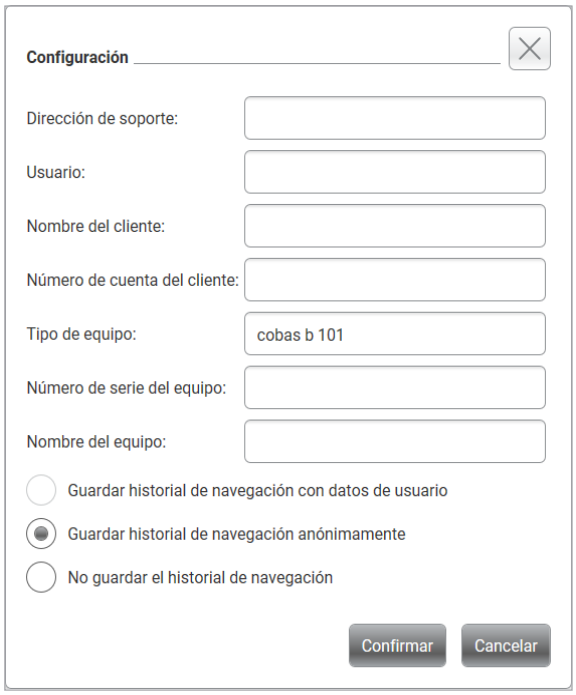
Si accede a la Asistencia al usuario basada en la web en el navegador, la Asistencia al usuario registra el historial de navegación del usuario y las direcciones IP de forma anónima de manera predeterminada.

El historial de navegación se analiza para mejorar el contenido y la funcionalidad de búsqueda de la Asistencia al usuario. Las direcciones IP se utilizan para clasificar el comportamiento regional.

Para configurar la recopilación de datos de la Asistencia al usuario



1 En el área de información global, seleccione el botón ⚙.



2 Para desactivar el historial de navegación, seleccione la opción **No guardar el historial de navegación**.

3 Para activar el historial de navegación, realice uno de los pasos siguientes:
- Seleccione la opción **Guardar historial de navegación anónimamente**. Esta opción le permite guardar su historial de navegación anonimizado.
- Seleccione la opción **Guardar historial de navegación con datos de usuario**. Esta opción guarda el historial de navegación y la dirección IP. Si introduce sus datos de contacto, estos se guardarán junto con su historial de navegación. Esta información puede usarse para la resolución de problemas.

Temas relacionados

- Uso de la Asistencia al usuario en un navegador (20)